

Zmluva o poskytovaní služieb a udelení licencie

č. ZPI-2015-038

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb.

– **Obchodný zákonník v platnom znení pre Slovenskú republiku**

a ustanovenia § 40 zákona NR SR č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

(ďalej len **zmluva**)

medzi

1. Dodávateľom :

Obchodné meno : **ŽP Informatika s.r.o.**
so sídlom : **Kolkáreň 35, Podbrezová, 976 81, Slovenská republika**
IČO : **36741388**
DIČ : **2022321829**
IČ DPH : **SK 2022321829**
Bankové spojenie : **Slovenská sporiteľňa, a.s.**
Číslo účtu : **0304149795/0900**
IBAN : **SK600900000000304149795**
v mene ktorého koná : **Ing. Ján Gaboň, konateľ**
Ing. Miroslav Kubove, konateľ

zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel Sro, vložka č. 12699/S

/ďalej len „Dodávateľ“/

a

2. Odberateľom:

Obchodné meno: **Technické služby Brezno, príspevková organizácia**
so sídlom : **Rázusova 16, 977 01 Brezno**
IČO : **00183067**
IČ DPH: **SK2021222984**
Bankové spojenie : **Prima banka Slovensko, a.s.**
Číslo účtu : **2022753002/5600**
v mene ktorého koná: **Ing. Ján Lukáč, riaditeľ**

Spoločnosť je zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu v Brezne, č. 603-4204

/ďalej len „Odberateľ“/

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Dodávateľ a Odberateľ prehlasujú, že spĺňajú všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a sú oprávnení túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
3. Odberateľ prehlasuje, že ak budú v súvislosti s plnením tejto zmluvy zhromažďované alebo spracúvané osobné údaje tretích osôb, zabezpečí včas súhlas týchto tretích osôb so spracovaním ich osobných údajov.
4. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, aby upravili vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy s cieľom poskytnúť pevný základ právneho vzťahu. V záujme dlhodobej spolupráce sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich podmienkach zmluvy.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa touto zmluvou zaväzuje vykonať tieto jednorazové služby :
 - a) implementovať aplikačné programové vybavenie „**FIRIS Lite**“ (v ďalšom „**APV**“) na prostriedkoch Dodávateľa a to za podmienok a v rozsahu uvedenom v tejto zmluve,
 - b) vykonať implementačnú analýzu procesov Odberateľa za účelom nastavenia **APV**,
 - c) zaškoliť používateľov Odberateľa do obsluhy **APV**.
2. Dodávateľ sa touto zmluvou ďalej zaväzuje prevádzkovať **APV** na prostriedkoch Dodávateľa a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1. odst. a) a b) tohto článku zmluvy po celú dobu platnosti tejto zmluvy za podmienok a v rozsahu uvedenom v Prílohe č.1 tejto zmluvy. V rámci prevádzkovania **APV** sa Odberateľ zaväzuje poskytovať nasledovné služby servisnej podpory, ktorých bližšia špecifikácia je popísaná v Prílohe č. 2 tejto zmluvy :
 - HOTLINE služba,
 - zabezpečenie prevádzkyschopnosti **APV**.
3. Dodávateľ touto zmluvou ďalej poskytuje Odberateľovi licenciu t.j. súhlas na používanie **APV** a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1. odst. a) a b) tohto článku zmluvy po celú dobu platnosti tejto zmluvy za podmienok stanovených v článku VII. tejto zmluvy – Licenčné podmienky.
4. Dodávateľ sa touto zmluvou ďalej zaväzuje poskytovať Odberateľovi nasledovné služby systémovej podpory, ktorých bližšia špecifikácia je popísaná v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a to výlučne na základe objednávky Odberateľa:
 - analýza požiadavky na zmenu **APV** (príprava návrhu, odsúhlasenie návrhu riešenia),
 - programovanie zmeny **APV** (na základe odsúhlaseného návrhu),

- testovanie **APV**,
- integrácia aplikácií a dát (ošetrenie chybových stavov, nutné opravy dát),
- tvorba dokumentácie k **APV** (zapracovanie zmeny do dokumentácie),
- metodické a poradenské služby k **APV** (telefonická podpora k dodanému software v zmysle prílohy č. 1 tejto zmluvy).

Dodávateľ písomne potvrdí obsah a rozsah prijatej objednávky a zabezpečí zmenové konanie v zmysle čl. X. zmluvy – Konanie o zmene v poskytovaní služieb.

5. Odberateľ sa touto zmluvou zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za uskutočnenie predmetu zmluvy dohodnutú cenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.

Článok III.

Čas a miesto plnenia

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo Dodávateľa a sídlo Odberateľa.
2. Predpokladaný dátum začiatku dodávky služieb : **do troch (3) pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy.**
3. Predpokladaný dátum ukončenia služieb uvedených v čl. II., bod 1. zmluvy : **31.12.2015.**

Článok IV.

Cena

1. Cena za služby uvedené v čl. II., bod 1. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán nasledovne :
 - a) za implementáciu - čl. II., bod 1.a) v hodnote **50,- EUR**,
 - b) za analýzu - čl. II., bod 1.b) v hodnote **100,- EUR**,
 - c) za školenie - čl. II., bod 1.c) v hodnote **100,- EUR**.
2. Cena za služby uvedené v čl. II., bod 2. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v hodnote **240,- EUR** na obdobie 24 mesiacov, čo predstavuje hodnotu 10,- EUR na mesiac. Kalkulácia ceny je obsahom Prílohy č.3, bod 1.
3. Cena za poskytnutie licencie podľa čl. II., bod 3. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v hodnote **1 920,- EUR** na obdobie 24 mesiacov, čo predstavuje hodnotu 80,- EUR na mesiac. Kalkulácia ceny je obsahom Prílohy č.3, bod 2.
4. Za služby uvedené v čl. II., bod 4. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán jednotková cena **50,- EUR** za hodinu.
5. Ceny sú uvedené bez DPH. K dohodnutej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platného zákona o DPH.

Článok V. Platobné podmienky

1. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi cenu v zmysle čl. IV., tejto zmluvy na základe faktúr vyhotovených Dodávateľom a odoslaných Odberateľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach pre vyhotovovanie faktúr za plnenie predmetu tejto zmluvy :
 - a) za plnenie bodu 1., odst. a) a b) predmetu zmluvy vyhotoví Dodávateľ faktúru na základe preberacieho protokolu odsúhlaseného zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia,
 - b) za plnenie bodu 1., odst. c) predmetu zmluvy vyhotoví Dodávateľ faktúru na základe prezenčnej listiny zo školenia odsúhlasenej zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia,
 - c) za plnenie bodu 2. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry mesačne a to vždy do 15 dní od začiatku mesiaca, na ktorý sa platba vzťahuje a dňom zdanieľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry,
 - d) za plnenie bodu 3. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry mesačne a to vždy do 15 dní od začiatku mesiaca, na ktorý sa platba vzťahuje a dňom zdanieľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry,
 - e) za plnenie bodu 4. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry na základe preberacích protokolov odsúhlasených zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia.
3. Ak Dodávateľ v procese realizácie zistí, že zjednaný rozsah kapacít nepostačuje k dokončeniu predmetného plnenia, je povinný toto bezodkladne oznámiť Odberateľovi a dohodnúť sa na zmene zmluvy.
4. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich vyhotovenia a musia obsahovať náležitosti daňového dokladu. Námietky k faktúre je potrebné oznámiť Dodávateľovi v lehote jej splatnosti.
5. Platbu podľa tejto zmluvy Odberateľ uhradí bezhotovostným prevodom na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Povinnosť Odberateľa plniť riadne a včas je splnená pripísaním fakturovanej čiastky na účet Dodávateľa.
6. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť Dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania s jej úhradou v prípade, že ju Dodávateľ predpíše. Omeškaním s úhradou ceny sa rozumie jej neuhradenie v dobe splatnosti uvedenej v príslušnej faktúre, ktorá je podkladom pre jej úhradu.
7. Dodávateľ sa zaväzuje uhradiť Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny predmetu zmluvy, s ktorým je v omeškaní a ktorá je uvedená v čl. IV. tejto zmluvy, a to za každý deň omeškania, ak mu ju Odberateľ predpíše.

Článok VI. Odovzdanie a prevzatie plnenia

1. Služby poskytnuté v rámci plnenia tejto zmluvy podľa čl. II., bod 1., odst. a) a b) budú odovzdané a prevzaté formou preberacieho protokolu, podpísaného zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Dokladom o poskytnutí služby podľa čl. II., bod 1., odst. c) bude prezenčná listina školenia, podpísaná zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Spôsob odovzdávania plnenia služieb podľa čl. II., bod 2. zmluvy je popísaný v Prílohe č. 1 zmluvy.
4. Služby poskytnuté v rámci plnenia tejto zmluvy podľa čl. II., bod 4. tejto zmluvy budú odovzdávané preberacími protokolmi podpísanými zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorých bude uvedený rozsah prác v hodinách.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení predmetu tejto zmluvy ich vo veciach technických budú zastupovať a všetky písomnosti v rámci plnenia tejto zmluvy podpisovať oprávnené osoby :
 - za **Dodávateľa**:
Ing. Tomáš Ihring, telefónne číslo: 048 645 2489, e-mail: ihringt@zelpo.sk
 - za **Odberateľa**:
Peter Katreniak, telefónne číslo: 0911 485 444, e-mail: peter.katreniak.ts@brezno.sk

Článok VII. Licenčné podmienky

1. Dodávateľ touto zmluvou odplatne poskytuje Odberateľovi licenciu t.j. súhlas poskytovateľa na používanie autorského diela **FIRIS Lite²** za podmienok v tejto zmluve dojednaných. Na účely tejto zmluvy sa poskytnutím licencie rozumie právo nerušeného používania počítačového programu v súlade s obmedzeniami stanovenými zákonom, touto zmluvou a podmienok určených v programovej a používateľskej dokumentácii.
2. Dodávateľ poskytuje Odberateľovi nevýhradnú licenciu, to znamená, že nie je dotknuté právo Dodávateľa použiť dielo spôsobom, na ktorý nevýhradnú licenciu udelil, a takisto nie je dotknuté jeho právo udeliť licenciu na **APV** tretej osobe. Licencia má platnosť iba na území Slovenskej republiky.
3. Dodávateľ dáva Odberateľovi súhlas používať **APV** po dobu stanovenú touto zmluvou, v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 3, bod 2. tejto zmluvy a za účelom podpory automatizácie konkrétnych procesov alebo činností, vykonávaných Odberateľom hlavne s cieľom spracúvania dát Odberateľa pre vlastné účely. Iný spôsob používania APV sa zakazuje. Odberateľ nie je oprávnený šíriť, prenechať APV, ani jeho časti, či už v pôvodnej alebo modifikovanej podobe (sublicencia) za odplatu alebo bezodplatne inej právnickej prípadne fyzickej osobe.
4. Odberateľ sa zaväzuje, že nebude spätne rozkladať, dekompilovať alebo inak modifikovať zdrojový kód APV. Zánikom Odberateľa neprechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.

5. Dodávateľ sa zaväzuje umožniť Odberateľovi odplatné používanie APV spolu s príslušenstvom. Dodávateľ je oprávnený prostredníctvom poverenej osoby vykonať kedykoľvek náhodnú kontrolu jeho priestorov, za účelom zistenia, či sa APV používa v súlade s dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. Odberateľ sa zaväzuje APV chrániť pred neodbornými zásahmi tretích osôb, ako aj ďalšími skutočnosťami, ktoré by mali za následok poškodenie alebo znehodnotenie APV.

Článok VIII. Zodpovednosť

1. Zmluvné strany sú zodpovedné za spôsobenú škodu v rámci platných právnych predpisov a tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené omeškaním s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany.
3. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť – vis maior. Definícia „vyššej moci“ sa bude riadiť publikáciou MOK „Vyššia moc a sťažené plnenie“ vydanou Medzinárodnou obchodnou komorou – ICC pod číslom 421.
4. O začatí, ako aj o pominutí pôsobenia „vyššej moci“ sú zmluvné strany povinné sa vzájomne bez meškania písomne informovať. Oslobodenie od zodpovednosti za neplnenie predmetu zmluvy trvá po dobu pôsobenia „vyššej moci“, najviac však 1 mesiac. Po uplynutí tejto doby sa zmluvné strany dohodnú na ďalšom postupe a prípadne na vzájomnom ukončení tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany v plnom rozsahu zodpovedajú za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov a súčasne prehlasujú, že ich zamestnanci, ktorí sa zúčastnia realizácie predmetu zmluvy, sú odborne spôsobilí na výkon danej práce a sú poistení pre prípad pracovného úrazu.
6. Zmluvné strany zodpovedajú za veci svojich zamestnancov prinesených do priestorov realizácie predmetu zmluvy a súčasne zodpovedajú za škody preukázateľne spôsobené svojimi zamestnancami druhej zmluvnej strane do výšky kúpnej ceny materiálu alebo zariadení, pokiaľ neboli škody preukázateľne spôsobené vinou zmluvnej strany, ktorej škoda vznikla.
7. V prípade, že sa budú zdržiavať zamestnanci Odberateľa v priestoroch Dodávateľa sú povinní dodržiavať:
 - a) zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. v platnom znení o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ďalšie právne požiadavky v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle platných právnych predpisov a požiadaviek systému riadenia bezpečnosti práce podľa BSi OHSAS 18001
 - b) zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v platnom znení,
 - c) platné právne požiadavky v oblasti starostlivosti o životné prostredie a požiadavky systému environmentálneho manažérstva v zmysle normy ISO 14001.

Článok IX. Spolupôsobenie zmluvných strán

1. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v prípade zmien týkajúcich sa ich obchodného mena, sídla a oprávnených osôb, budú o tejto zmene informovať druhú zmluvnú stranu najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa zmeny.
2. **Odberateľ** sa zaväzuje vyvinúť účinnú a permanentnú súčinnosť pri realizácii predmetu zmluvy, spočívajúcu najmä v poskytovaní informácií a podkladov potrebných pre riadne a včasné plnenie podmienok dohodnutých v zmluve. Neposkytnutie súčinnosti odberateľa v potrebnom rozsahu môže mať za následok zmenu termínov dodávky služieb a ako také bude ošetrené dodatkom k zmluve.
3. **Odberateľ** vytvorí prevádzkové podmienky zodpovedajúce záväzným predpisom o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci.
4. **Odberateľ** poskytne svoju súčinnosť sprístupnením všetkých priestorov a miest, súvisiacich s predmetom plnenia.
5. **Dodávateľ** má právo prerušiť plnenie zmluvy v prípadoch neplnenia záväzkov súčinnosti zo strany Odberateľa. Odberateľ je povinný oznámiť svoje dôvody obmedzenia alebo prerušenia poskytovanej súčinnosti a oznámiť predpokladaný termín pokračovania. Počas tejto doby nie je Dodávateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy.
6. **Dodávateľ** nie je viazaný termínmi prijatými pre plnenie zmluvy v prípade, ak Odberateľ neposkytne súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu tejto zmluvy. V takom prípade, nedodržanie termínu realizácie zo strany Dodávateľa nie je považované za oneskorené plnenie.
7. **Dodávateľ** negarantuje výkony ani funkčnosť tretích strán.

Článok X. Konanie o zmene v poskytovaní služieb

1. Zmeny služieb uvedených v tejto zmluve, vrátane ich rozsahu, môžu byť uskutočnené iba na základe písomnej požiadavky o uskutočnenie zmeny, predloženej druhej zmluvnej strane. V požiadavke musí byť popísaná zmena, dôvod zmeny a dopad zmeny na túto zmluvu.
2. Zmluvná strana, ktorej bude požiadavka doručená, ju buď písomne akceptuje v lehote 3 pracovných dní od jej doručenia alebo ju v tej istej lehote písomne odmietne.
3. V prípade, že Odberateľ požiadavku podľa bodu 1. a 2. tohto článku akceptuje, postupuje sa podľa článku XIII., bod 13. tejto zmluvy.

Článok XI. Povinnosť mlčanlivosti a ochrana informácií

1. Zmluvné strany považujú obsah tejto zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti zamestnancami alebo spolupracujúcimi tretími osobami o obsahu tejto zmluvy, ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto zmluvy, a to voči všetkým subjektom, okrem zmluvných strán. Za porušenie

mlčanlivosti sa nepovažuje poskytnutie informácií uvedených v tomto článku orgánom, ktoré sú na vyžiadanie takýchto informácií oprávnené zo zákona a tretím stranám, ktoré schválil odberateľ.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že v rámci plnenia tejto zmluvy si môžu vzájomne úmyselne i opomenutím poskytnúť informácie, ktoré budú považovať za dôverné (ďalej len "**dôverné informácie**" alebo "**informácie dôvernej povahy**") alebo ich môžu zamestnanci získať vedomou činnosťou druhej strany alebo aj jej opomenutím prístup k dôverným informáciám druhej strany.
3. Ak sa zmluvné strany nedohodnú výslovne inak, za dôverné informácie sa v zmysle tejto zmluvy považujú všetky skutočnosti, ktoré sú alebo by mohli byť predmetom obchodného tajomstva v zmysle ustanovenia § 17 Obchodného zákonníka v platnom znení t.j. skutočnosti obchodnej, výrobnjej, technickej povahy súvisiace s podnikom zmluvných strán, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné a majú byť podľa vôle zmluvných strán utajené a zmluvné strany zodpovedajúcim spôsobom ich utajenie zabezpečujú.
4. Všetky dôverné informácie zostávajú výhradným vlastníctvom predávajúcej strany a prijímajúca strana sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o informáciách dôvernej povahy a zaväzuje sa, že prijme všetky opatrenia potrebné a účelné na zabezpečenie ochrany informácií dôvernej povahy, a že tieto informácie bude chrániť a utajovať minimálne v takom rozsahu, v akom chráni a utajuje vlastné informácie dôvernej povahy.
5. Akékoľvek informácie dôvernej povahy môže prijímajúca strana využiť výlučne v súvislosti s plnením tejto zmluvy a nie v rozpore s ich účelom pre svoju – a to ani vnútornú potrebu, pokiaľ ďalej nie je uvedené inak.
6. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že písomnosti vrátane písomností v elektronickej podobe, obsahujúce informácie dôvernej povahy, ktoré mu v súvislosti s plnením tejto zmluvy predávajúca strana poskytne, nebude bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúcej strany kopírovať ani žiadnym iným spôsobom rozmnožovať a kedykoľvek ich na požiadanie vráti predávajúcej strane, vrátane všetkých kópií alebo opisov, alebo ich na základe požiadavky zničí, vrátane všetkých kópií alebo opisov.
7. Prijímajúca strana sa ďalej zaväzuje, že na základe žiadosti predávajúcej strany zničí všetky písomnosti vrátane písomností v elektronickej podobe ňou alebo jej zástupcami na jej strane vytvorené, ktoré obsahujú informácie dôvernej povahy, ktoré jej boli poskytnuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
8. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúcej strany neposkytne informácie dôvernej povahy v žiadnej forme tretím osobám.
9. Prijímajúca strana sa zaväzuje zabezpečiť, že oprávnení zástupcovia na jeho strane budú zachovávať mlčanlivosť o informáciách dôvernej povahy a ich utajenie vo vzťahu k tretím osobám, ktoré nie sú zúčastnené na plnení tejto zmluvy.
10. Za porušenie povinnosti zabezpečiť mlčanlivosť alebo utajenie informácií dôvernej povahy sa považuje konanie prijímajúcej strany, vrátane oprávnených zástupcov na jeho strane, ktorým konajúci inej osobe neoprávnené oznámi, sprístupní, pre seba alebo iného využije informáciu dôvernej povahy, ktorú získal v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

11. Zmluvne strany sa dohodli na tomto spôsobe prenosu dôverných informácií:
 - a) ústne rokovania,
 - b) elektronická forma komunikácie,
 - c) písomná forma komunikácie,
 - d) iná forma komunikácie, z ktorej je zrejмый obsah a hodnota prenášanej informácie.
12. Ak sú dôverné informácie poskytované v písomnej forme alebo vo forme textových súborov na počítačových médiách, je predávajúca strana povinná upozorniť prijímajúcu stranu na dôvernosť takéhoto materiálu vyznačením aspoň na titulnej stránke.
13. Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia tohto článku sa za dôverné nepovažujú informácie, ktoré:
 - a) sa stali verejne známymi bez toho, že by to zavinila úmyselne alebo opomenutím prijímajúca strana,
 - b) mala prijímajúca strana legálne k dispozícii pred uzavretím tejto zmluvy, pokiaľ tieto informácie neboli predmetom inej, skôr medzi zmluvnými stranami uzavretej zmluvy o ochrane informácií,
 - c) sú výsledkom postupu, pri ktorom k nim prijímajúca strana dôjde nezávisle a je to schopná doložiť svojimi záznamami alebo dôvernými informáciami tretej strany,
 - d) po podpísaní tejto zmluvy poskytne prijímajúca strana tretej osobe, ktorá takéto informácie pritom nezíska priamo alebo nepriamo od strany, ktorá je ich vlastníkom.
14. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje, pokiaľ sú zmluvné strany povinné informácie dôvernej povahy poskytnúť na základe povinnosti uloženej zákonom, avšak iba v nevyhnutne potrebnom rozsahu.
15. Prijímajúca strana je povinná upovedomiť predávajúcu stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti alebo utajenia informácií dôvernej povahy a o vykonaných opatreniach na odstránenie následkov porušenia tejto povinnosti bez zbytočného odkladu potom, čo sa o porušení dozvedela, inak zodpovedá za škodu, ktorá tým predávajúcej strane vznikla.
16. Povinnosť mlčanlivosti a utajenia informácií dôvernej povahy trvá bez časového obmedzenia a prechádza aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
17. Ustanovenie tohto článku nie je dotknuté ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
18. Zmluvné strany prehlasujú, že toto vyhlásenie mlčanlivosti je prejavom ich pravej a slobodnej vôle, čo potvrdzujú svojím podpisom na tejto zmluve.

Článok XII. Ochrana osobných údajov

1. Právnym základom spracúvania osobných údajov je Ústava Slovenskej republiky, zákon č. 311/2001 Z. z. zákonník práce, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v znení neskorších predpisov, daňový poriadok, zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení neskorších predpisov, zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení, zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákon č. 618/2003 o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom a zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a súvisiacimi predpismi.
2. Odberateľ (prevádzkovateľ) týmto poveruje Dodávateľa (sprostredkovateľa) spracovaním osobných údajov zaznamenaných v informačnom systéme uvedenom v článku II. – Predmet zmluvy, bod 1. tejto zmluvy.
3. Odberateľ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov týmto poveruje Dodávateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov zamestnancov Odberateľa a tretích osôb a to celé v tomto rozsahu: všetky osobné údaje zaznamenané v informačnom systéme podľa 2. odseku vždy v rozsahu potrebnom na vykonanie požadovanej činnosti podľa tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v zmysle definície podľa príslušných právnych predpisov (ďalej len „osobné údaje odberateľa“), ktoré odberateľ poskytne na vyššie uvedený účel odo dňa podpísania tejto zmluvy za nasledovných podmienok :
 - a) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie,
 - b) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené,
 - c) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov,
 - d) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Dodávateľ je oprávnený vykonávať spracúvanie osobných údajov prostredníctvom inej osoby.
6. Na účel plnenia predmetu tejto zmluvy je Dodávateľ ako sprostredkovateľ oprávnený vykonávať so spracovanými osobnými údajmi nasledovné povolené operácie :
 - a) evidovať údaje,
 - b) opravovať údaje,
 - c) sprístupňovať údaje v aplikácii,
 - d) sprístupňovať údaje v tlačových výstupoch,
 - e) exportovať údaje.

7. Okruh dotknutých osôb – fyzické osoby – zamestnanci Odberateľa, ktorých údaje sa spracúvajú v informačnom systéme ako aj tretie osoby, ktorým Odberateľ umožnil vstup do svojho areálu a prevádzok.
8. Odberateľ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona č.122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov vyhlasuje, že pri výbere Dodávateľa ako sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami, ktoré budú chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými nepripustnými spôsobmi spracúvania.

XIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie 24 mesiacov od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1., odst. a) a b) článku II. tejto zmluvy s automatickým predĺžením na ďalších 24 mesiacov. V prípade, ak dva mesiace pred ukončením platnosti zmluvy žiadna zo zmluvných strán nevyjadrí vôľu zmluvu ukončiť, predlžuje sa automaticky na ďalšie zmluvné obdobie 24 mesiacov.
3. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy možno predčasne ukončiť:
 - a) Dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu, a to ku dňu uvedenému v tejto dohode. Súčasťou tejto dohody je aj urovanie vzájomných pohľadávok a záväzkov z tejto zmluvy.
 - b) Odstúpením od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných záväzkov jednou zmluvnou stranou. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na vzájomné urovanie pohľadávok a záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z plnenia tejto zmluvy pred odstúpením.
4. Odberateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade omeškania Dodávateľa s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval Dodávateľa k plneniu záväzkov.
5. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade omeškania Odberateľa s plnením peňažných záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval Odberateľa k úhrade dlžnej čiastky.
6. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa úroku z omeškania, zmluvných pokút, ochrany informácií a ustanovenia týkajúce sa tých práv a povinností, z povahy ktorých vyplýva, že majú trvať aj po odstúpení od zmluvy.
7. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na tom, že účinnosť tejto zmluvy zaniká dňom, keď na Dodávateľa alebo Odberateľa bude vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia,

dňom vstupu Dodávateľa alebo Odberateľa do likvidácie a podobne. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne uhradiť všetky dlžné čiastky vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a to ku dňu vyhlásenia konkurzu, povolenia reštrukturalizácie alebo vstupu do likvidácie.

8. Táto zmluva, ako i práva a povinnosti z nej vzniknuté sa riadia najmä zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení – Obchodný zákonník platný na území Slovenskej republiky.
9. V prípade sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa pokúsia zmluvné strany tieto spory vyriešiť dohodou. V prípade, ak nedôjde k vyriešeniu sporu dohodou, rozhodne vo veci miestne príslušný všeobecný súd.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje kompletne a jedinečné znenie dohody, ktorá sa týka predmetu zmluvy medzi nimi. Táto zmluva je nadradená všetkým predchádzajúcim ústnym či písomným návrhom ako aj ďalšej komunikácii medzi oboma zmluvnými stranami.
11. Ak sa vzťahuje dôvod neplatnosti len na niektoré ustanovenie tejto zmluvy, je neplatné len toto ustanovenie, ak z jeho povahy alebo obsahu, či okolností, za ktorých bolo dojednané nevyplýva, že ho nemožno oddeliť od ostatného obsahu zmluvy.
12. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky nároky vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené písomne, a to doporučeným listom, faxom alebo odovzdané osobne. V prípade poštového styku sa za deň uplatnenia nároku považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu uvedenú v tejto zmluve, a v prípade, že v budúcnosti dôjde k zmene adresy zmluvnej strany, tak na adresu zmluvnej strany uvedenú v danom čase v zákonom stanovenom registri. Účinky doručenia písomných podaní sú na účely tejto zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného podania si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, a to dňom kedy sa príslušné podanie vrátilo odosielateľovi ako nedoručené, a tiež dňom keď jeho prevzatie adresát bezdôvodne odmietol.
13. Zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
14. Táto zmluva je uzatvorená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
15. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé a oprávnené na vykonanie tohto právneho úkonu, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a že túto zmluvu podpisujú na základe vlastného rozhodnutia, bez tiesne a nátlaku. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz toho ju potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi k tomu riadne oprávnení zástupcovia každej zmluvnej strany.
16. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:

Príloha č. 1 – SLA podmienky k poskytovaným službám

Príloha č. 2 – Základné pojmy

Príloha č. 3 – Kalkulácie ceny

17. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky ŽP Informatika s.r.o. zverejnené na <http://www.zpinformatika.sk>. V prípade konfliktu medzi podmienkami tejto Zmluvy a Všeobecnými obchodnými podmienkami, majú prednosť podmienky tejto Zmluvy.

V Podbrezovej, dňa 10.12.2015

Dodávateľ :

.....
Ing. Ján Gaboň
konateľ

.....
Ing. Miroslav Kubovec
konateľ

V Brezne, dňa 10.12.2015

Odberateľ:

Technické služby Brezno

.....
Ing. Ján Lukáč
riaditeľ

SLA podmienky k poskytovaným službám

SLA podmienky k poskytovanej službe : 002.001 Prevádzka APV FIRIS Lite ²		
Kód SLA : 1.1	Dátum zmeny:	Zmluva č. : ZPI-2015-038
Technické služby Brezno		
Popis služby : Zabezpečenie prevádzkyschopnosti APV FIRIS Lite ² . Poskytovanie HOTLINE služby pre APV FIRIS Lite ² .		
Čas poskytovania služby:		
Typ prevádzkovej doby	od - do / nepretržité poskytovanie	
Nepretržitá prevádzka (Po-Ne, Sviatok)	Nepretržité poskytovanie	
Dostupnosť služby :	Služba je dodávaná nepretržite. Minimálne percento dostupnosti služby: 97,09%	
Manažment vydaní :	Nové verzie sú avizované dodávateľom minimálne s dvojtýždňovým predstihom. Opravné verzie sú avizované a nasadzované podľa potreby po dohode s odberateľom.	
Rozsah služby :	Zabezpečenie prevádzkyschopnosti v rozsahu 0,1 hod/mesiac, hotline 0,25 hod/mesiac.	
Reporting služby :		
HOTLINE - nahlásenie poruchy a vyžiadanie výkonu služby INCIDENT / SERVICE REQUEST		
Typ prev. doby	od: - do	Kontakt / Kontaktné údaje
Nepretržitá prevádzka (Po-Ne, Sviatok)	nepretržite	telefón: +421 645 2420 e-mail: hotline@zelpo.sk
Oprávnené osoby :		
Typ poruchy / hlásenia	Reakčná doba	Doba na odstránenie poruchy / vybavenie hlásenia
Kritická porucha	do 2 hodín od zaevidovania	nasledujúci pracovný deň
Hlavná porucha	do 2 hodín od zaevidovania	do 2 pracovných dní
Bežná porucha	do 2 hodín od zaevidovania	do 10 pracovných dní
SERVISDESK – požiadavka na zmenu v službe CHANGE MAMAGEMENT		
Typ prev. doby	od: - do	Kontakt / Kontaktné údaje
Pracovný týždeň (Po-Pi)	7.30 - 15.30	telefón : +421 645 2437 e-mail: servisdesk@zelpo.sk
Typ hlásenia	Reakčná doba	Doba na realizáciu zmeny
Požiadavka na zmenu	do 5 prac. dní od zaevidovania	Predbežný termín realizácie je uvedený na formulári požiadaviek
Osoba oprávnená vyžiadať zmenu služby :		Oprávnené činnosti
Peter Katreniak	e-mail: peter.katreniak.ts@brezno.sk telefón: 0911 485 444	zadáva požiadavku na zmenu rozsahu služby podpisuje prevzatie realizácie služby: Preberací protokol

Základné pojmy

1. **"HOTLINE služba"** na účely tejto zmluvy je poskytovanie nasledovných činností : prijímanie hlásení o poruchách na komponentoch IS uvedených v predmete tejto zmluvy, zabezpečovanie odstránenia nahlásených porúch, prijímanie námietok na zlepšenie IS, poskytovanie odpovedí na otázky týkajúce sa problémových situácií vzniknutých pri používaní komponentov IS uvedených v predmete tejto zmluvy.
2. **„Zabezpečenie prevádzkyschopnosti APV“** sa na účely tejto zmluvy rozumie odstránenie nahlásených chýb, nasadenie alebo manažovanie nasadenia novej verzie APV, zálohovanie a integrácia dát.
3. **"Poskytovanie používateľskej dokumentácie"** na účely tejto zmluvy je odovzdanie Odberateľovi literárneho diela (v písomnej alebo elektronickej podobe), ktoré opisuje funkcionality, spôsob použitia a podmienky pre korektné prevádzkovanie komponentov IS uvedených v predmete tejto zmluvy.
4. **"Poskytovanie metodických, poradenských a konzultačných služieb"** na účely tejto zmluvy je poskytovanie služieb, prostredníctvom ktorých má Odberateľ právo radiť sa s Dodávateľom o metódach a spôsoboch používania a modernizovania svojho informačného systému v rozsahu uvedenom v predmete tejto zmluvy, nezahŕňa v sebe vypracovávanie komplexných návrhov a riešení.
5. **"Reakčná doba"** na účely tejto zmluvy je časový úsek od okamihu, keď zamestnanec Dodávateľa potvrdí Odberateľovi prijatie nahlásenej chyby do začiatku jej riešenia.
6. **„Doba na odstránenie poruchy“** na účely tejto zmluvy je časový úsek od nahlásenia poruchy do jej odstránenia.
7. **„Čas podpory“** na účely tejto zmluvy je doba, počas ktorej Dodávateľ poskytuje Odberateľovi HOTLINE službu.
8. **„Čas poskytovania služby“** na účely tejto zmluvy je doba dostupnosti služby pre Odberateľa, teda doba počas ktorej môže službu využívať.
9. **„Kritická porucha“** – je porucha, ktorá má taký vplyv, že podstatné časti funkcionality komponentov IS sú u odberateľa nepoužiteľné pre zabezpečenie činností, vyplývajúcich zo zákonných noriem a odberateľ nemôže pokračovať v práci náhradným spôsobom pomocou komponentov IS,
10. **„Hlavná porucha“** – je porucha, ktorá má na spôsob používania komponentov IS opísaný v používateľskej dokumentácii taký vplyv, ktorý neumožňuje jeho opísané používanie bez použitia iných technologických a metodických postupov,
11. **„Bežná porucha“** – je porucha, ktorá neovplyvňuje spôsob používania komponentov IS, opísaný v používateľskej dokumentácii z pohľadu plynulej prevádzky a spoľahlivosti.

Kalkulácie ceny

1. Kalkulácia ceny za prevádzku APV :

Popis	Merná jednotka	Jednot. cena	Množstvo na 1 mes.	Cena EUR bez DPH	Cena EUR bez DPH
				na 1 mes.	na 24 mes.
hot line / call centrum	hod	20 EUR	0,25	5,00	120,00
prevádzka, zálohovanie, servis	hod	50 EUR	0,10	5,00	120,00
rozšírenie diskového priestoru o každých ďalších 100 GB (1 bal.) *	balík	5 EUR	0	0	0,00
SPOLU cena EUR bez DPH za prevádzku APV				10,00	240,00

* Zmluvne dohodnutá cena pri prekročení diskového priestoru 10 GB (poskytovaného v rámci licencie). Pri prekročení veľkosti diskového priestoru poskytovaného touto zmluvou Dodávateľ upovedomí Odberateľa o zmene rozsahu poskytovaných služieb a zabezpečí zmenové konanie v zmysle čl. X zmluvy – Konanie o zmene v poskytovaných službách.

2. Kalkulácia ceny za poskytnutie licencie k APV :

Popis	Merná jednotka	Jednot. cena	Množstvo na 1 mes.	Cena EUR bez DPH	Cena EUR bez DPH
				na 1 mes.	na 24 mes.
Licencia na používanie informačného systému (server + 5 používateľov)	súbor	40 EUR	1	40,00	960,00
Licencia na používanie DMS s 10 GB diskovým priestorom	súbor	10 EUR	1	10,00	240,00
Licencia na používanie informačného systému – používateľská pre 15 osôb	osoba	2 EUR	15	30,00	720,00
SPOLU cena EUR bez DPH za poskytnutie licencie				80,00	1920,00